

Переклад затверджений

Заступник генерального директора Урядового офісу
координації європейської та
євроатлантичної інтеграції
Секретаріату Кабінету Міністрів України
(найменування посади)



(підпис)

О.В. Генчев
(ініціали та прізвище)

26 травня 2021 р.

2015R0812 — UA — 29.05.2015 — 000.002

**Цей документ слугує суто засобом документування, і установи не несуть жодної
відповідальності за його зміст**

► В **РЕГЛАМЕНТ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ (ЄС) 2015/812**
від 20 травня 2015 року

про внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 850/98, (ЄС) № 2187/2005, (ЄС)
№ 1967/2006, (ЄС) № 1098/2007, (ЄС) № 254/2002, (ЄС) № 2347/2002 і (ЄС) № 1224/2009, та
до регламентів Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1379/2013 і (ЄС) № 1380/2013 у
частині обов'язку щодо вивантаження, а також скасування Регламенту Ради (ЄС) № 1434/98
(ОВ L 133 29.05.2015, с. 01)

Із виправленнями, внесеними:

► С1 Виправленням, ОВ L 319, 04.12.2015, с. 21 (2015/812)

▼ В **РЕГЛАМЕНТ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ (ЄС) 2015/812**
від 20 травня 2015 року

про внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 850/98, (ЄС) № 2187/2005, (ЄС) № 1967/2006,
(ЄС) № 1098/2007, (ЄС) № 254/2002, (ЄС) № 2347/2002 і (ЄС) № 1224/2009, та до регламентів
Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1379/2013 і (ЄС) № 1380/2013 у частині обов'язку
щодо вивантаження, а також скасування Регламенту Ради (ЄС) № 1434/98

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ І РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ,

Цей документ слугує суто засобом документування, і установи не несуть жодної відповідальності за його зміст

►В РЕГЛАМЕНТ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ (ЄС) 2015/812

від 20 травня 2015 року

про внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 850/98, (ЄС) № 2187/2005, (ЄС) № 1967/2006, (ЄС) № 1098/2007, (ЄС) № 254/2002, (ЄС) № 2347/2002 і (ЄС) № 1224/2009, та до регламентів Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1379/2013 і (ЄС) № 1380/2013 у частині обов'язку щодо вивантаження, а також скасування Регламенту Ради (ЄС) № 1434/98

(ОВ L 133 29.05.2015, с. 01)

Із виправленнями, внесеними:

►C1 Виправленням, ОВ L 319, 04.12.2015, с. 21 (2015/812)

▼В

РЕГЛАМЕНТ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ (ЄС) 2015/812

від 20 травня 2015 року

про внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 850/98, (ЄС) № 2187/2005, (ЄС) № 1967/2006, (ЄС) № 1098/2007, (ЄС) № 254/2002, (ЄС) № 2347/2002 і (ЄС) № 1224/2009, та до регламентів Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1379/2013 і (ЄС) № 1380/2013 у частині обов'язку щодо вивантаження, а також скасування Регламенту Ради (ЄС) № 1434/98

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ І РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ,

Беручи до уваги Договір про функціонування Європейського Союзу, зокрема його статтю 43(2),

Беручи до уваги пропозицію Європейської Комісії,

Після передачі проекту законодавчого акта національним парламентам,

Беручи до уваги висновок Європейського економічно-соціального комітету (¹),

Діючи згідно зі звичайною законодавчою процедурою (²),

Оскільки:

- (1) Одна з цілей Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 (³) полягає в поступовому зменшенні та ліквідації відкинутого вилову риби завдяки впровадженню обов'язку щодо вивантаження для виловів видів риб, для яких встановлено обмеження на вилов, та риб Середземного моря, для яких встановлено мінімальні розміри. Деякі положення чинних регламентів, які встановлюють технічні інструменти та заходи контролю, суперечать обов'язку щодо вивантаження та змушують рибалок викидати рибу в море. Щоб усунути невідповідності між цими регламентами й обов'язком щодо вивантаження, а також щоб забезпечити практичне виконання цього обов'язку, ці положення потрібно змінити або скасувати.
- (2) Зокрема, з метою впровадження обов'язку щодо вивантаження необхідно внести зміни до Регламенту Ради (ЄС) № 850/98 (⁴) з визначенням: обов'язку щодо того, що всі ненавмисні вилови морських організмів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження та які виловлено в обсязі, що перевищує ліміт вилову, вивантажувалися та зараховувалися до квот; заміни мінімальних розмірів морських

організмів, вилови яких підпадають під обов'язок щодо вивантаження, на мінімальні референтні промислові розміри; обов'язку щодо того, що усі ненавмисні вилови морських видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження та які виловлені в обсязі, що перевищує обмеження на вилов у встановлених районах, у певний час та виловлені за допомогою певних типів знарядь лову, були вивантажені та зараховані до квот; чіткого встановлення того, що заборона на хижацьке вибраковування не повинна поширюватись на винятки, що їх впроваджено в рамках обов'язку щодо вивантаження.

- (3) Окрім того, щоб забезпечити правову визначеність, у положення щодо заборони риболовної діяльності з метою охорони молодняка пікши в статистичній зоні ICES VIb необхідно внести зміни.
- (4) Щоб забезпечити імплементацію обов'язку щодо вивантаження, Регламент Ради (ЄС) № 2187/2005 (⁵) потрібно змінити шляхом встановлення вимоги вивантаження та зарахування до квот всіх ненавмисних виловів видів морських організмів у водах Балтійського моря, щодо яких діє обов'язок щодо вивантаження та яких виловлено в обсязі понад встановлені ліміти вилову; заміни мінімальних розмірів морських організмів, вилови яких підпадають під дію обов'язку щодо вивантаження, на мінімальні референтні промислові розміри; та заборон вилову лосося та форелі морської у певні проміжки часу у певних районах будь-яким методом, окрім сіткових пасток.
- (5) Щоб забезпечити імплементацію обов'язку щодо вивантаження, до Регламенту Ради (ЄС) № 1967/2006 (⁶) необхідно внести зміни стосовно заміни мінімальних розмірів видів морських організмів, вилови підпадають під обов'язок щодо вивантаження, на мінімальні референтні промислові розміри, без порушення принципів та практики, які наразі застосовуються щодо мінімальних розмірів вилову.
- (6) Щоб забезпечити імплементацію обов'язку щодо вивантаження, необхідно внести зміни до Регламенту Ради (ЄС) № 1098/2007 (⁷) у частині обов'язку щодо вивантаження та включення до квот всіх ненавмисних виловів тріски, які здійснено методом дрейфуючого ярусного лову або за допомогою зябрових сіток, обвічковуючих та багатостінних сіток у відповідних районах та у відповідні періоди.
- (7) Згідно з науковими рекомендаціями, що їх надано Науково-технічним і економічним комітетом щодо рибальства (STECF), відповідно до яких дотримання правила обмеження рибальських зусиль, передбаченого чинним планом збереження популяції тріски у водах Балтійського моря, не є обов'язковим для досягнення цілей реформованої спільної політики щодо рибальства стосовно рибних ресурсів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, необхідно вилучити положення про обмеження промислового зусилля щодо запасів тріски у водах Балтійського моря.
- (8) Щоб забезпечити імплементацію обов'язку щодо вивантаження, до тексту Регламенту Ради (ЄС) № 254/2002 (⁸) потрібно внести зміни у частині щодо вивантаження та зарахування до квот усіх ненавмисних виловів морських видів, щодо яких діє обов'язок щодо вивантаження та які виловлено в обсязі понад встановлене обмеження на вилов, що їх здійснено під час тралового лову гребінців.
- (9) Щоб забезпечити імплементацію обов'язку щодо вивантаження, до тексту Регламенту Ради (ЄС) № 2347/2002 (⁹) потрібно внести зміни у частині вивантаження та зарахування до квот усіх ненавмисних виловів глибоководних морських видів, щодо яких діє обов'язок щодо вивантаження.
- (10) Щоб забезпечити моніторинг та виконання обов'язку щодо вивантаження, до тексту Регламенту Ради (ЄС) № 1224/2009 (¹⁰) потрібно внести зміни у частині окремого ведення обліку виловів риби мінімального референтного промислового розміру; навантажування виловів окремо від інших; а також у частині реалізації на ринку виловів риби мінімального референтного промислового розміру та положень щодо роботи контрольних спостерігачів.
- (11) Оскільки відкинуті вилови є марнотратством ресурсів та негативно впливає на стале використання морських організмів та екосистем, та оскільки від виконання операторами обов'язку щодо вивантаження залежить успіх впровадження цього обов'язку, його порушення потрібно розцінювати як серйозне відповідно до Регламенту (ЄС) № 1224/2009. Впровадження обов'язку щодо

вивантаження тягне за собою великі зміни у роботі операторів. Зважаючи на це, доцільно на 2 роки відкласти застосування правил про серйозні порушення до порушень зазначеного типу.

- (12) Запровадження обов'язку щодо вивантаження у поєднанні з деякими новими правилами гнучкого використання міжрічних квот вимагає коригування правил щодо відрахування квот та промислових зусиль.
- (13) Необхідно запобігти розвитку супутньої діяльності, націленої на вилов морських організмів мінімального референтного промислового розміру для будь-якого подальшого використання, яке не передбачає споживання людиною, та внести відповідні зміни до Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1379/2013 (¹¹).
- (14) Поняття мінімальних референтних промислових розмірів встановлено Регламентом (ЄС) № 1380/2013 з метою охорони молодняка морських організмів. Не можна використовувати для прямого споживання людиною екземпляри мінімальних референтних промислових розмірів видів, вилови яких підпадають під обов'язок щодо вивантаження. Регламент (ЄС) № 1379/2013 передбачає ухвалення спільних стандартів реалізації, зокрема і мінімальних розмірів для реалізації. Щоб не ставити під загрозу мету, задля досягнення якої встановлено мінімальні референтні промислові розміри, зазначені мінімальні розміри для реалізації повинні відповідати встановленим для відповідного виду мінімальним референтним промисловим розмірам. Отже потрібно узгодити мінімальні розміри для реалізації з мінімальними референтними промисловими розмірами.
- (15) Регламент (ЄС) № 1380/2013 повинен містити чіткий дозвіл на внесення таких технічних інструментів до планів щодо відкинутого вилову, які цілком пов'язані з імплементацією обов'язку щодо вивантаження і мають на меті підвищити селективність та звести небажані вилови до мінімуму.
- (16) Риби, що їх пошкоджено хижаками, як-от морськими ссавцями, що харчуються рибою, хижими рибами або птицями, можуть становити загрозу для людини, домашніх тварин та інших риб через патогенні організми й бактерії, носіями яких можуть бути такі хижаки. Отже обов'язок щодо вивантаження не повинен поширюватись на вилови такої пошкодженої риби, яку потрібно негайно випускати в море.
- (17) Відповідно, необхідно внести зміни до тексту регламентів Ради (ЄС) № 850/98, (ЄС) № 2187/2005, (ЄС) № 1967/2006, (ЄС) № 1098/2007, (ЄС) № 254/2002, (ЄС) № 2347/2002 та (ЄС) № 1224/2009, а також до регламентів Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1379/2013 і (ЄС) № 1380/2013.
- (18) Оскільки правила щодо складу вилову й відповідні обмеження на використання оселедця, які встановлено в Регламенті Ради (ЄС) № 1434/98 (¹²), втратили актуальність у рамках обов'язку щодо вивантаження, оскільки всі вилови оселедців підпадають під обов'язок щодо вивантаження та повинні зараховуватися до квот, а будь-які вилови оселедців мінімального референтного промислового розміру потрібно використовувати в будь-яких інших цілях, окрім прямого споживання людиною, зазначений Регламент необхідно скасувати.
- (19) Слово «Співтовариство», яке використано у вступних положеннях регламентів (ЄС) № 850/98, (ЄС) № 1967/2006, (ЄС) № 1098/2007, (ЄС) № 2347/2002 і (ЄС) № 1224/2009, потрібно замінити з огляду на набуття чинності Лісабонського Договору з 01 грудня 2009 року,

УХВАЛИЛИ ЦЕЙ РЕГЛАМЕНТ:

Стаття 1

Зміни до Регламенту (ЄС) № 850/98

До Регламенту (ЄС) № 850/98 внести такі зміни:

- (1) у пункті (с) статті 4(2), пункті (b) статті 46(1) та у виносці (5) додатка I іменник «Співтовариство», або похідний прикметник замінити словом «Союз», і внести необхідні відповідні граматичні зміни;
- (2) статтю 1а вилучити;

(3) текст статті 3 доповнити пунктом такого змісту:

«(i) «ненавмисні вилови» означає випадкові вилови морських організмів, які, відповідно до статті 15 Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 (¹³), повинні бути вивантажені та зараховані до квот, оскільки вони менші за мінімальний референтний промисловий розмір або оскільки вони перевищують обсяги вилову, дозволені правилами щодо складу вилову та прилову.

(4) до статті 4 внести такі зміни:

(a) текст параграфу 1 доповнити підпараграфом такого змісту:

«Заборонено здійснювати промисел будь-яких видів, що їх перелічено в додатках I–V, з використанням сіток з розмірами вічок, які є меншими за діапазон, який встановлено для цільових видів, перелік яких наведено в зазначених додатках.»

;

(b) текст параграфу 4 доповнити підпараграфом такого змісту:

«Пункти (a) і (b) першого підпараграфу не застосовуються до ненавмисних виловів видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Такі ненавмисні вилови повинні бути вивантажені та зараховані до квот.»

;

(5) текст статті 7(5) доповнити підпараграфами такого змісту:

«Положення першого підпараграфу не застосовуються до ненавмисних виловів ракоподібних роду *Pandalus*, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Такі ненавмисні вилови повинні бути вивантажені та зараховані до квот.

Заборонено здійснювати промисел ракоподібних роду *Pandalus* за допомогою сіток із розмірами вічок від 32 до 54 мм без використання обладнання, зазначеного в першому підпараграфі.»

;

(6) текст статті 10 доповнити параграфом такого змісту:

«Пункт (b) першого параграфу не застосовується до ненавмисних виловів видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Такі ненавмисні вилови повинні бути вивантажені та зараховані до квот.»

;

(7) текст статті 11(1) доповнити підпараграфом такого змісту:

«Пункт (a) першого підпараграфу не застосовується до ненавмисних виловів видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Такі ненавмисні вилови повинні бути вивантажені та зараховані до квот.»

;

(8) текст статті 15 викласти в такій редакції:

«Стаття 15

1. Якщо обсяг вилову морських організмів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, перевищує дозволений відсоток або обсяг, що їх встановлено в статтях 20(2), 21(2), 22(2)(b), 27(2), 29(4)(b), 29b(2), 29b(4), 29d(5)(d), 29d(6)(d), 29d(7)(c), 29f(1), 34b(2)(c) і 34b(10) цього Регламенту та в додатках I–VII, X і XI до нього, застосовуються положення статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Такі ненавмисні вилови повинні бути вивантажені та зараховані до квот.

2. Якщо обсяг вилову морських організмів видів, які не підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013, перевищує дозволений відсоток, що його встановлено в статтях 20(2), 21(2), 22(2)(b), 27(2), 29(4)(b), 29b(2), 29b(4), 29d(5)(d), 29d(6)(d), 29d(7)(c), 29f(1), 34b(2)(c) і 34b(10) цього Регламенту та у додатках I–VII, X і XI до нього, такий вилов не повинен вивантажуватися, та його негайно випускають у море.»

;

(9) текст статті 17 викласти в такій редакції:

«Стаття 17

Морські організми вважаються маломірними, якщо їхні розміри не досягають мінімального референтного промислового розміру, визначеного у додатках XII і XIIIа для відповідних видів та релевантних географічних районів, або мінімального референтного промислового розміру, встановленого в іншому порядку згідно з правом Союзу. За винятком мінімального референтного промислового розміру, встановленого в акті, ухваленому відповідно до статті 15(6) Регламенту (ЄС) № 1380/2013, застосовуються мінімальні референтні промислові розміри, встановлені в додатках XII і XIIIа до цього Регламенту.»

;

(10) додати таку статтю:

«Стаття 18а

Процедура встановлення мінімальних референтних промислових розмірів у контексті планів щодо відкинутого вилову

Для ухвалення нормативно-правових актів, зазначених у статті 15(6) Регламенту (ЄС) № 1380/2013, та на період їх чинності Комісію уповноважено встановлювати мінімальні референтні промислові розміри для видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 зазначеного Регламенту. Такі розміри встановлюють шляхом ухвалення делегованого акта відповідно до положень статті 48а цього Регламенту та статті 18 Регламенту (ЄС) № 1380/2013 для забезпечення охорони молодняка морських організмів; встановлені у такий спосіб розміри можуть відступати від мінімальних референтних промислових розмірів, встановлених у додатках XII і XIIIа до цього Регламенту.»

;

(11) текст статті 19 викласти в такій редакції:

«Стаття 19

1. До виловів маломірних морських організмів видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, застосовується стаття 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013.
2. Держави-члени повинні забезпечити запровадження заходів, що сприяють зберіганню або комерційному використанню виловів після вивантаження, як передбачено у параграфі 1; зокрема, вони повинні підтримувати інвестиції в будівництво та пристосування розвантажувальних майданчиків і укриттів, або підтримувати інвестиції у створення додаткової вартості продуктів рибальства.
3. Маломірні морські організми видів, які не підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013, не повинні залишатися на борту суден, перевантажуватися на інші судна, вивантажуватися, перевозитися будь-якими видами транспорту, зберігатися, демонструватися або пропонуватися до продажу; вони повинні бути негайно випущені в море.
4. Параграфи 1 і 3 не застосовуються до сардин, анчоусів, оселедців, ставриди та скумбрії в межах 10 % живої ваги від загальних виловів кожного з цих видів, що їх залишають на борту.
Відсоток маломірних сардин, анчоусів, оселедців, ставриди і скумбрії розраховують пропорційно до живої ваги всіх морських організмів на борту судна після сортування або після вивантаження.
Відсоток може бути розрахований на основі одного або більше репрезентативних зразків. Ліміт у 10 % заборонено перевищувати під час перевантаження на інші судна, вивантаження, перевезення, зберігання, демонстрації або продажу.
5. Параграф 3 не застосовується до маломірних сардин, анчоусів, оселедців, ставриди і скумбрії, що їх виловлено для використання як живої наживки, за умови що їх зберігають на борту судна живцем.»

;

(12) тексту статті 19а доповнити параграфом такого змісту:

«3. Параграфи 1 і 2 не застосовуються до виловів або видів, які виключено із застосування обов'язку щодо вивантаження відповідно до положень статті 15(4) Регламенту (ЄС) № 1380/2013.»

;

(13) текст статті 20 доповнити параграфом такого змісту:

«4. Параграф 1 цієї статті не застосовується до виловів оселедців, якщо вони підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013.

Заборонено промисел оселедців у географічних районах та протягом періодів, зазначених у параграфі 1, якщо промисел ведуть із використанням:

- (a) буксирувальних знарядь лову з розміром вічок меншим за 55 мм;
- (b) кошільних неводів;
- (c) зябрових сіток, обвічковуючих сіток, багатостінних сіток із розміром вічок, що дорівнює або є меншим за 55 мм; або
- (d) дрифтерних сіток із розміром вічок меншим за 55 мм, крім випадків використання відповідно до параграфа 3.»

;

(14) текст статті 20а доповнити параграфами такого змісту:

«Перший параграф цієї статті не застосовується до виловів оселедців, якщо вони підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Ненавмисні вилови оселедців повинні бути вивантажені та зараховані до квот.

Заборонено промисел оселедців у географічних районах та протягом періодів, зазначених у першому параграфі, якщо промисел ведуть із використанням:

- (a) буксирувальних знарядь лову з розміром вічок меншим за 55 мм;
- (b) кошільних неводів; або
- (c) зябрових сіток, обвічковуючих сіток, багатостінних сіток та дрифтерних сіток із розміром вічок, що дорівнює або є меншим за 55 мм.»

;

(15) текст статті 21 доповнити параграфом такого змісту:

«3. Параграф 1 цієї статті не застосовується до виловів шпротів, якщо вони підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013.

Заборонено промисел шпротів у географічних районах та протягом періодів, зазначених у параграфі 1, якщо промисел ведуть із використанням:

- (a) буксирувальних знарядь лову з розміром вічок меншим за 32 мм;
- (b) кошільних неводів; або
- (c) зябрових сіток, обвічковуючих сіток, багатостінних сіток та дрифтерних сіток із розміром вічок, що дорівнює або є меншим за 30 мм.»

;

(16) текст статті 22(1) доповнити підпараграфами такого змісту:

«Перший підпараграф цього параграфа не застосовується до виловів скумбрії, якщо вони підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013.

Заборонено промисел скумбрії в географічному районі, зазначеному в першому підпараграфі, якщо більше 15 % вилову цього виду риби здійснено з використанням:

- (a) буксирувальних знарядь лову з розміром вічок меншим за 70 мм; або
- (b) кошільних неводів.»

;

- (17) текст статті 23(1) доповнити підпараграфами такого змісту:

«Перший підпараграф цього параграфа не застосовується до виловів анчоусів, якщо вони підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Ненавмисні вилови анчоусів повинні бути вивантажені та зараховані до квот.

Заборонено промисел анчоусів за допомогою пелагічних тралів у географічному районі, зазначеному в першому підпараграфі.»

;

- (18) текст статті 27 доповнити параграфом такого змісту:

«3. Параграф 1 цієї статті не застосовується до виловів трісочки Есмарка, якщо вони підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013.

Заборонено промисел трісочки Есмарка у географічному районі, зазначеному в параграфі 1, якщо промисел ведуть із використанням буксирувальних знарядь лову з розміром вічок меншим за 32 мм.»

;

- (19) текст пункту (b) статті 29(4) доповнити підпараграфами такого змісту:

«Параграфи (i), (ii) і (iii) цього пункту не застосовуються до виловів піщаних вугрів та/або шпротів і камбали та/або палтусів, якщо вони підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013.

Заборонено вести промисел піщаних вугрів та/або шпротів і камбали та/або палтусів суднам, на яких використовуються знаряддя лову, не вказані в цьому пункті.»

;

- (20) текст статті 29a(1) доповнити підпараграфами такого змісту:

«Перший підпараграф цього параграфа не застосовується до виловів піщаних вугрів, якщо вони підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Ненавмисні вилови піщаних вугрів повинні бути вивантажені та зараховані до квот.

Заборонено промисел піщаних вугрів у географічному районі, зазначеному в підпараграфі 1, якщо промисел ведуть із використанням буксирувальних знарядь лову з розміром вічок меншим за 32 мм.»

;

- (21) до статті 29b внести такі зміни:

- (a) текст параграфа 2 доповнити підпараграфами такого змісту:

«Перший підпараграф цього параграфа не застосовується до виловів норвезьких омарів, якщо вони підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013.

Заборонено промисел норвезьких омарів з використанням знарядь лову та у географічних районах, зазначених у параграфі 1.»

;

- (a) текст параграфа 4 доповнити підпараграфами такого змісту:

«Перший підпараграф цього параграфа не застосовується до виловів норвезьких омарів, якщо вони підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013.

Заборонено промисел норвезьких омарів у географічних районах та поза межами періодів, зазначених у параграфі 1.»

;

(22) текст статті 29с викласти у такій редакції:

«Стаття 29с

Промисел пікши біля банки Роколл у підзоні ICES VI

Весь промисел, за винятком ярусного лову, заборонений у районах, межі якого визначені ліксодромами шляхом послідовного з'єднання точок між такими координатами, виміряними за системою WGS84:

— 57°00' пн. ш., 15°00' зх. д.

— 57°00' пн. ш., 14°00' зх. д.

— 56°30' пн. ш., 14°00' зх. д.

— 56°30' пн. ш., 15°00' зх. д.

— 57°00' пн. ш., 15°00' зх. д.»

;

(23) до статті 29d внести такі зміни:

(а) текст параграфу 3 доповнити підпараграфами такого змісту:

«Пункт (b) першого підпараграфу не застосовується, якщо промисел видів, що їх зазначено в пункті (b) першого підпараграфу, а також інших видів, на вилов яких встановлено обмеження, ведеться з використанням знарядь лову, визначених у пункті (a) першого підпараграфу, та такі види підпадають під дію обов'язку щодо вивантаження відповідно до статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Ненавмисні вилови зазначених видів повинні бути вивантажені та зараховані до квот.

Заборонено вести промисел видів, які відсутні в переліку в пункті (b) першого підпараграфу.»

;

(а) текст параграфу 4 доповнити підпараграфами такого змісту:

«Пункт (b) першого підпараграфу не застосовується, якщо промисел видів, що їх зазначено в пункті (b) першого підпараграфу, а також інших видів, на вилов яких встановлено обмеження, ведеться з використанням знарядь лову, визначених у пункті (a) першого підпараграфу, та такі види підпадають під дію обов'язку щодо вивантаження відповідно до статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Ненавмисні вилови зазначених видів повинні бути вивантажені та зараховані до квот.

Заборонено вести промисел видів, які відсутні в переліку в пункті (b) першого підпараграфу.»

;

(24) текст статті 29e(2) доповнити підпараграфами такого змісту:

«Пункт (b) першого підпараграфу не застосовується, якщо промисел видів, що їх зазначено в пункті (b) першого підпараграфу, а також інших видів, на вилов яких встановлено обмеження, ведеться з використанням знарядь лову, визначених у пункті (a) першого підпараграфу, та такі види підпадають під дію обов'язку щодо вивантаження відповідно до статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Ненавмисні вилови зазначених видів повинні бути вивантажені та зараховані до квот.

Заборонено вести промисел видів, які відсутні в переліку в пункті (b) першого підпараграфу.»

;

(25) текст статті 29f доповнити параграфом такого змісту:

«1а. Параграф 1 цієї статті не застосовується до виловів голувої мольви, якщо вони підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013.

Заборонено промисел голувої мольви з використанням будь-яких знарядь лову в районах та в періоди, зазначені в параграфі 1.»

;

(26) статтю 35 вилучити;

(27) додати таку статтю:

«*Стаття 47*

Процедура ухвалення технічних інструментів у контексті планів щодо відкинутого вилову

Для ухвалення нормативно-правових актів, зазначених у статті 15(6) Регламенту (ЄС) № 1380/2013, та на період їх чинності Комісією уповноважено ухвалювати технічні інструменти, зазначені в тексті статті 7(2) згаданого Регламенту, з визначенням конкретних положень стосовно риболовецького промислу або видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження. Такі інструменти ухвалюють шляхом делегованого акта відповідно до положень статті 48а цього Регламенту та статті 18 Регламенту (ЄС) № 1380/2013 з метою підвищення селективності знарядь лову або скорочення чи виключення, наскільки це можливо, небажаних виловів; такі інструменти можуть, за потреби, відступати від заходів, визначених у цьому Регламенті.»

;

(28) додати таку статтю:

«*Стаття 48а*

Здійснення делегованих повноважень

1. Повноваження ухвалювати делеговані акти надаються Комісії з дотриманням умов, установлених у цій статті.
2. Повноваження ухвалювати делеговані акти, зазначені в статтях 18а і 47, покладено на Комісію на період у 5 років, починаючи з 01 червня 2015 року.
3. Делеговані повноваження, зазначені у статтях 18а та 47, можуть бути в будь-який час відкликані Європейським Парламентом або Радою. Рішення про відкликання припиняє делеговані повноваження, вказані в такому рішенні. Воно набуває чинності на наступний день після його публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу* або з пізнішої дати, вказаної в такому рішенні. Воно не впливає на чинність будь-яких делегованих актів, що вже набули чинності.
4. Як тільки Комісія ухвалює делегований акт, вона надає його одночасно Європейському Парламенту і Раді.
5. Делегований акт, ухвалений відповідно до статей 18а та 47, набуває чинності, лише якщо з боку Європейського Парламенту чи Ради впродовж двох місяців з дати повідомлення Європейського Парламенту й Ради про цей акт не було висловлено жодних заперечень, або якщо ще до закінчення цього періоду і Європейський Парламент, і Рада повідомили Комісії, що вони не заперечуватимуть. Такий період подовжують на 2 місяці за ініціативою Європейського Парламенту або Ради.»

;

(29) у тексті додатків XII і XIII термін «мінімальні розміри» замінити на термін «мінімальні референтні промислові розміри».

Стаття 2

Зміни до Регламенту (ЄС) № 2187/2005

До Регламенту (ЄС) № 2187/2005 внести такі зміни:

(1) текст статті 2 доповнити таким пунктом:

«(р) «ненавмисні вилови» означає випадкові вилови морських організмів, які, відповідно до статті 15 Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 (¹⁴), повинні бути

вивантажені та зараховані до квот, оскільки вони менші за мінімальний референтний промисловий розмір або оскільки вони перевищують обсяги вилову, дозволені правилами щодо складу вилову та прилову.

(2) до статті 3 внести такі зміни:

(a) текст параграфу 1 доповнити підпараграфом такого змісту:

«Заборонено промисел будь-яких видів, що їх перелічено в додатках II і III, з використанням тралових сіток, данських неводів і подібних знарядь лову, зябрових сіток, обвічковуючих і багатостінних сіток з розмірами вічок, меншими за діапазон, встановлений для цільових видів, перелік яких наведено в зазначених додатках.»

;

(b) текст параграфу 3 доповнити підпараграфом такого змісту:

«Перший підпараграф не застосовується до ненавмисних виловів видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Такі ненавмисні вилови повинні бути вивантажені та зараховані до квот.»

;

(c) текст параграфу 6 доповнити підпараграфом такого змісту:

«Перший підпараграф не застосовується до ненавмисних виловів видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Такі ненавмисні вилови повинні бути вивантажені та зараховані до квот.»

;

(3) текст статті 12 викласти в такій редакції:

«Стаття 12

Досягнення необхідного відсотка вилову

1. Якщо обсяг вилову морських організмів видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, перевищує дозволені відсотки, визначені у додатках II і III, застосовується стаття 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Такі ненавмисні вилови повинні бути вивантажені та зараховані до квот.

2. Якщо обсяг вилову морських організмів, які не підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013, перевищує дозволені відсотки, визначені у додатках II і III до цього Регламенту, такий вилов не повинен вивантажуватися, та його негайно випускають у море.»

;

(4) параграф 1 статті 14 викласти в такій редакції:

«1. Морські організми вважаються маломірними, якщо їхні розміри не досягають мінімального референтного промислового розміру, визначеного у додатку IV для відповідних видів та релевантних географічних районів, або мінімального референтного промислового розміру, встановленого в іншому порядку згідно з правом Союзу. За винятком мінімального референтного промислового розміру, встановленого в акті, ухваленому відповідно до статті 15(6) Регламенту (ЄС) № 1380/2013, застосовуються мінімальні референтні промислові розміри, встановлені в додатку IV до цього Регламенту.»

;

(5) додати таку статтю:

«Стаття 14a

Процедура встановлення мінімальних референтних промислових розмірів у контексті планів щодо відкинутого вилову

Для ухвалення нормативно-правових актів, зазначених у статті 15(6) Регламенту (ЄС) № 1380/2013, та на період їх чинності Комісію уповноважено встановлювати мінімальні референтні промислові розміри для видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 зазначеного Регламенту. Такі розміри встановлюють шляхом ухвалення делегованого акта відповідно до положень статті 28b цього Регламенту та статті 18 Регламенту (ЄС) № 1380/2013 для забезпечення охорони молодняка морських організмів; встановлені у такий спосіб розміри можуть відступати від мінімальних референтних промислових розмірів, наведених у додатку IV до цього Регламенту.»

;

(6) параграф 1 статті 15 викласти в такій редакції:

«1. До виловів маломірних морських організмів видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, застосовується стаття 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013.

1a. Держави-члени повинні забезпечити запровадження заходів, що сприяють зберіганню або комерційному використанню виловів після вивантаження, як передбачено у параграфі 1; зокрема, вони повинні підтримувати інвестиції в будівництво та пристосування розвантажувальних майданчиків і укриттів, або підтримувати інвестиції у створення додаткової вартості продуктів рибальства.

1b. Маломірні морські організми видів, які не підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013, не повинні залишатися на борту суден, перевантажуватися на інші судна, вивантажуватися, перевозитися будь-якими видами транспорту, зберігатися, демонструватися або пропонуватися до продажу; вони повинні бути негайно випущені в море.»

;

(7) до статті 17 внести такі зміни:

(a) текст параграфа 1 доповнити підпараграфами такого змісту:

«Перший підпараграф цього параграфа не застосовується до виловів атлантичного лосося (*Salmo salar*), якщо він підпадає під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Перший підпараграф цього параграфа не застосовується до виловів форелі морської (*Salmo trutta*), якщо форель морська підпадає під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15(3) Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Ненавмисні вилови лососів (*Salmo salar*) або форелі морської (*Salmo trutta*) повинні бути вивантажені та, у разі лосося, зараховані до квот.

Заборонено промисел лосося (*Salmo salar*) й форелі морської (*Salmo trutta*) з використанням будь-яких знарядь лову в географічних районах та протягом періодів, зазначених у першому підпараграфі цього параграфа та відповідно до положень параграфа 2.»

;

(b) текст параграфа 3 викласти в такій редакції:

«3. Як відступ від параграфа 1, дозволено вести промисел лосося (*Salmo salar*) та форелі морської (*Salmo trutta*) з використанням сіткових пасток.»

;

(8) додати такі статті:

«Стаття 28a

Процедура ухвалення технічних інструментів у контексті планів щодо відкинутого вилову

Для ухвалення нормативно-правових актів, зазначених у статті 15(6) Регламенту (ЄС) № 1380/2013, та на період їх чинності Комісію уповноважено ухвалювати технічні інструменти, зазначені в тексті статті 7(2) згаданого Регламенту, з визначенням конкретних положень стосовно риболовецького промислу або видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження. Такі інструменти ухвалюють шляхом делегованого акта відповідно до положень статті 28b цього Регламенту та статті 18 Регламенту (ЄС) № 1380/2013 з метою підвищення селективності знарядь лову або скорочення чи

виключення, наскільки це можливо, небажаних виловів; такі інструменти можуть, за потреби, відступати від заходів, визначених у цьому Регламенті.

Стаття 28b

Здійснення делегованих повноважень

1. Повноваження ухвалювати делеговані акти надаються Комісії з дотриманням умов, установлених у цій статті.
 2. Повноваження ухвалювати делеговані акти, зазначені в статтях 14a та 28a, покладено на Комісію на період у 5 років, починаючи з 01 червня 2015 року.
 3. Делеговані повноваження, зазначені в статтях 14a та 28a, можуть бути в будь-який час відкликані Європейським Парламентом або Радою. Рішення про відкликання припиняє делеговані повноваження, вказані в такому рішенні. Воно набуває чинності на наступний день після його публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу* або з пізнішої дати, вказаної в такому рішенні. Воно не впливає на чинність будь-яких делегованих актів, що вже набули чинності.
 4. Як тільки Комісія ухвалює делегований акт, вона надає його одночасно Європейському Парламенту і Раді.
 5. Делегований акт, ухвалений відповідно до статей 14a та 28a, набуває чинності, лише якщо з боку Європейського Парламенту чи Ради впродовж двох місяців з дати повідомлення Європейського Парламенту й Ради про цей акт не було висловлено жодних заперечень, або якщо ще до закінчення цього періоду і Європейський Парламент, і Рада повідомили Комісії, що вони не заперечуватимуть. Такий період подовжують на 2 місяці за ініціативою Європейського Парламенту або Ради.»
- ;
- (9) в тексті додатка IV термін «мінімальні розміри для вивантаження» замінити на «мінімальні референтні промислові розміри», а термін «мінімальний розмір» — на «мінімальний референтний промисловий розмір».

Стаття 3

Зміни до Регламенту (ЄС) № 1967/2006

До Регламенту (ЄС) № 1967/2006 внести такі зміни:

- (1) в пункті (a)(ii) статті 1(1), розділу статті 6, статті 7(1), статті 8(2), статті 16(2), розділу статті 18, статті 26(1), статті 27(3) та параграфі 7 секції В додатка I іменник «Співтовариство» або похідний прикметник замінити словом «Союз» і внести необхідні відповідні граматичні зміни;
- (2) текст статті 2 доповнити таким пунктом:

«18. «ненавмисні вилови» означає випадкові вилови морських організмів, які, відповідно до статті 15 Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 (¹⁵), повинні бути вивантажені, оскільки вони менші за мінімальний референтний промисловий розмір.
- (3) додати таку статтю:

«Стаття 14a

Процедура ухвалення технічних інструментів у контексті планів щодо відкинутого вилову

Для ухвалення нормативно-правових актів, зазначених у статті 15(6) Регламенту (ЄС) № 1380/2013, та на період їх чинності Комісію уповноважено ухвалювати технічні інструменти, зазначені в тексті статті 7(2) згаданого Регламенту, з визначенням конкретних положень стосовно риболовецького промислу або видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження. Такі інструменти ухвалюють шляхом делегованого акта відповідно до положень статті 29a цього Регламенту та статті 18 Регламенту (ЄС) № 1380/2013 з метою підвищення селективності знарядь лову або скорочення чи

виключення, наскільки це можливо, небажаних виловів; такі інструменти можуть, за потреби, відступати від заходів, визначених у цьому Регламенті.»

;

(4) до статті 15 внести такі зміни:

(а) параграф 1 викласти у такій редакції:

«1. Морські організми вважаються маломірними, якщо їхні розміри не досягають мінімального референтного промислового розміру, визначеного у додатку III для відповідних видів та релевантних географічних районів, або мінімального референтного промислового розміру, встановленого в іншому порядку згідно з правом Союзу. За винятком мінімального референтного промислового розміру, встановленого в акті, ухваленому відповідно до статті 15(6) Регламенту (ЄС) № 1380/2013, застосовуються мінімальні референтні промислові розміри, встановлені в додатку III до цього Регламенту.

1а. До виловів маломірних морських організмів видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, застосовується стаття 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013.

1б. Держави-члени повинні забезпечити запровадження заходів, що сприяють зберіганню або комерційному використанню виловів після вивантаження, як передбачено у параграфі 1а; зокрема, вони повинні підтримувати інвестиції в будівництво та пристосування розвантажувальних майданчиків і укриттів, або підтримувати інвестиції у створення додаткової вартості продуктів рибальства.

1с. Маломірні морські організми видів, які не підпадають під обов'язок щодо вивантаження відповідно до статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013, не повинні залишатися на борту суден, перевантажуватися на інші судна, вивантажуватися, перевозитися будь-якими видами транспорту, зберігатися, демонструватися або пропонуватися до продажу; вони повинні бути негайно випущені в море.»

;

(б) у тексті параграфу 3 фразу «параграф 1» замінити на «параграф 1а»;

(5) додати таку статтю:

«Стаття 15а

Процедура встановлення мінімальних референтних промислових розмірів у контексті планів щодо відкинутого вилову

Для ухвалення нормативно-правових актів, зазначених у статті 15(6) Регламенту (ЄС) № 1380/2013, та на період їх чинності Комісію уповноважено встановлювати мінімальні референтні промислові розміри для видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 зазначеного Регламенту. Такі розміри встановлюють шляхом ухвалення делегованого акта відповідно до положень статті 29а цього Регламенту та статті 18 Регламенту (ЄС) № 1380/2013 для забезпечення охорони молодняка морських організмів; встановлені у такий спосіб розміри можуть відступати від мінімальних референтних промислових розмірів, наведених у додатку III до цього Регламенту.»

;

(6) параграф 1 статті 16 викласти в такій редакції:

«1. Як відступ від положень статті 15(1), дозволяється промисел, утримання на борту судна, перевантажування з одного судна на інше, вивантаження, перевезення, зберігання, демонстрація або продаж живих маломірних морських організмів з метою прямого поповнення рибних запасів або переселення з дозволу та за розпорядження держави-члена, на території якої відбуваються такі заходи.»

;

(7) додати таку статтю:

Здійснення делегованих повноважень

1. Повноваження ухвалювати делеговані акти надаються Комісії з дотриманням умов, установлених у цій статті.
2. Повноваження ухвалювати делеговані акти, зазначені в статтях 14а та 15а, покладено на Комісію на період у 5 років, починаючи з 01 червня 2015 року.
3. Делеговані повноваження, зазначені в статтях 14а та 15а, можуть бути в будь-який час відкликані Європейським Парламентом або Радою. Рішення про відкликання припиняє делеговані повноваження, вказані в такому рішенні. Воно набуває чинності на наступний день після його публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу* або з пізнішої дати, вказаної в такому рішенні. Воно не впливає на чинність будь-яких делегованих актів, що вже набули чинності.
4. Як тільки Комісія ухвалює делегований акт, вона надає його одночасно Європейському Парламенту і Раді.
5. Делегований акт, ухвалений відповідно до статей 14а та 15а, набуває чинності, лише якщо з боку Європейського Парламенту чи Ради впродовж двох місяців з дати повідомлення Європейського Парламенту й Ради про цей акт не було висловлено жодних заперечень, або якщо ще до закінчення цього періоду і Європейський Парламент, і Рада повідомили Комісії, що вони не заперечуватимуть. Такий період подовжують на 2 місяці за ініціативою Європейського Парламенту або Ради.»
;
- (8) в тексті додатка III термін «мінімальні розміри морських організмів» замінити на «мінімальні референтні промислові розміри», а термін «мінімальні розмір» — на «мінімальний референтний промисловий розмір».

Стаття 4

Зміни до Регламенту (ЄС) № 1098/2007

До Регламенту (ЄС) № 1098/2007 внести такі зміни:

- (1) в тексті статей 2 і 10, статті 11(1), статті 16(2) і статті 17(1), (2) і (5), іменник «Співтовариство» або похідний прикметник, замінити словом «Союз» і внести необхідні відповідні граматичні зміни;
- (2) текст статті 3 доповнити таким пунктом:
«(g) «ненавмисні вилови» означає випадкові вилови морських організмів, які, відповідно до статті 15 Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 (¹⁶), повинні бути вивантажені та зараховані до квот, оскільки вони менші за мінімальний референтний промисловий розмір або оскільки вони перевищують обсяги вилову, дозволені правилами щодо складу вилову та прилову.
- (3) назву глави IV викласти в такій редакції:
«ПЕРІОДИ ВЕДЕННЯ ПРОМИСЛУ»
;
- (4) до статті 8 внести такі зміни:
 - (а) назву статті викласти в такій редакції:
«Періоди, коли заборонено вести промисел із застосуванням деяких типів знарядь лову»
;
 - (b) текст параграфа 2 доповнити підпараграфами такого змісту:
«Перший підпараграф цього параграфа не застосовується до виловів тріски, якщо вона підпадає під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Ненавмисні вилови тріски повинні бути вивантажені та зараховані до квот.

Заборонено промисел тріски за допомогою дрейфуючих ярусів у географічних районах та протягом періодів, зазначених у параграфі 1.»

;

(с) параграфи 3, 4 і 5 вилучити;

(d) параграф 6 викласти в такій редакції:

«6. Як відступ від положень параграфу 1, впродовж періодів заборони, визначених у параграфі 1, риболовним суднам з габаритною довжиною менше 12 метрів дозволено ведення промислу не більше 5 днів на місяць, які розділяють на періоди тривалістю щонайменше 2 дні поспіль. Протягом таких днів риболовні судна можуть закидати сітки й вивантажувати вилови у період з 6-00 у понеділок до 18-00 у п'ятницю в межах одного тижня.

Положення статті 16 застосовуються до риболовних суден, зазначених у першому підпараграфі цього параграфа, які не мають дозволу на промисел тріски.»

;

(e) параграф 7 вилучити;

(5) текст статті 9(3) доповнити підпараграфами такого змісту:

«Перший підпараграф цього параграфа не застосовується до виловів тріски, якщо вона підпадає під обов'язок щодо вивантаження відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Ненавмисні вилови тріски повинні бути вивантажені та зараховані до квот.

Заборонено промисел тріски за допомогою типів знарядь лову, зазначених у параграфі 2, у географічних районах та протягом періодів, вказаних у параграфі 1.»

.

Стаття 5

Зміни до Регламенту (ЄС) № 254/2002

До Регламенту (ЄС) № 254/2002 внести такі зміни:

(1) додати таку статтю:

«Стаття 1а

«Ненавмисні вилови» означає випадкові вилови морських організмів, які, відповідно до статті 15 Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 (¹⁷), повинні бути вивантажені та зараховані до квот, оскільки вони менші за мінімальний референтний промисловий розмір або оскільки вони перевищують обсяги вилову, дозволені правилами щодо складу вилову та прилову.

(2) текст статті 3(1) доповнити підпараграфом такого змісту:

«Однак, під час використання знарядь лову, зазначених у першому підпараграфі, всі ненавмисні вилови видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013, повинні бути вивантажені та зараховані до квот.»

;

(3) текст статті 4 доповнити параграфом такого змісту:

«Перший параграф не застосовується до ненавмисних виловів морських організмів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, відповідно до положень статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Такі ненавмисні вилови повинні бути вивантажені та зараховані до квот.»

.

Стаття 6

Зміни до Регламенту (ЄС) № 2347/2002

До Регламенту (ЄС) № 2347/2002 внести такі зміни:

- (1) в тексті статей 1 і 5 іменник «Співтовариство» або похідний прикметник, замінити словом «Союз» і внести необхідні відповідні граматичні зміни;
- (2) текст статті 2 доповнити таким пунктом:

«(f) «ненавмисні вилови» означає випадкові вилови морських організмів, які, відповідно до статті 15 Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 (¹⁸), повинні бути вивантажені та зараховані до квот, оскільки вони менші за мінімальний референтний промисловий розмір або оскільки вони перевищують обсяги вилову, дозволені правилами щодо складу вилову та прилову.
- (3) другий підпараграф статті 3(1) викласти в такій редакції:

«Риболовним суднам, які не мають дозволу на ведення глибоководного рибного промислу, заборонено здійснювати вилови глибоководних риб загальною масою понад 100 кг за один рейс. Заборонено зберігати на борту, перевантажувати на інше судно або вивантажувати вилови глибоководних риб загальною масою понад 100 кг.

Другий підпараграф не застосовується до ненавмисних виловів глибоководних видів, які підпадають під обов'язок щодо вивантаження, визначений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. Такі ненавмисні вилови повинні бути вивантажені та зараховані до квот.»

Стаття 7

Зміни до Регламенту (ЄС) № 1224/2009

До Регламенту (ЄС) № 1224/2009 внести такі зміни:

- **C1** (1) у назві, у тексті статті 1 ◀, статті 2(1), статті 3, пунктів 2, 7, 9, 10, 18 і 24 статті 4, статті 5(2), (6) і (7), статті 6(1), статті 7(1), статті 9(4)–(7), статті 10(2), статті 12, статті 14(1) і (4)–(8), статті 15(1)–(5), статті 17(1) і (2), статті 18(1), статті 20(1) і (3), статті 21(1), статті 22(1)–(3) і (5), статті 23(1) і (3), статті 24(1)–(5), статті 28(1), статті 33(2), (5) і (8), статті 36(2), статті 37(1), статті 40(1), статті 43(2), статті 44(1)–(3), статті 48(1), (2) і (5), статті 49(1), статті 50(1) і (5), статті 55(1), статті 56(2), статті 58(2) і (7), статті 62(5), статті 65(1), статті 68(1), статті 71(1), статті 73(1) і (7), статті 74(2), статті 77 і 79, статті 80(1)–(4), статті 81(1), статті 83(1) і (2), статті 87, пункту (с) статті 108(2), статті 112(1) і (2) та статті 113(2), (4) і (5) іменник «Співтовариство» або похідний прикметник, замінити словом «Союз» і внести необхідні відповідні граматичні зміни;
- (2) до статті 14 внести такі зміни:
 - (а) параграф 1 викласти у такій редакції:

«1. Без обмеження конкретних положень, що їх містять багаторічні плани, капітан кожного риболовного судна Союзу загальною довжиною 10 метрів або більше веде судовий журнал діяльності судна, до якого заносить, зокрема, за кожний рибальський рейс, всі обсяги кожного виду, що виловлений і зберігається на борту, понад 50 кг в еквіваленті живої маси. Граничне значення маси 50 кг застосовується одразу після того, як вилови виду риби перевищать 50 кг.»
 - (б) пункт (f) параграфа 2 викласти в такій редакції:

«(f) оціночні обсяги кожного виду в кілограмах живої маси, або, у відповідних випадках, кількість особин, у тому числі обсяги або особини, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, окремим рядком;»
 - (с) параграф 4 викласти в такій редакції:

«4. Капітани риболовних суден Союзу повинні заносити у свої судові журнали всі оціночні обсяги відкинутих виловів, що перевищують 50 кг в еквіваленті живої маси, для будь-яких видів, що не підпадають під обов'язок щодо вивантаження.

Капітани риболовних суден Союзу повинні також заносити у свої судові журнали всі оціночні обсяги відкинутих виловів будь-яких видів риби, що не підпадають під обов'язок щодо вивантаження згідно зі статтею 15(4) і (5) Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 (¹⁹).

(3) пункти (е) і (ф) статті 17(1) викласти в такій редакції:

«(е) обсяги кожного виду, внесені у судовий журнал, у тому числі ті, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, окремим рядком;

(ф) обсяги кожного виду, призначені для вивантаження або перевантаження, у тому числі ті, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, окремим рядком;»

;

(4) пункт (с) статті 21(2) викласти в такій редакції:

«(с) оціночні обсяги кожного виду в кілограмах у масі продукту, розподілені за типом товарної форми продукту або, у відповідних випадках, кількість особин, у тому числі обсяги або особини, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, окремим рядком;»

;

(5) пункт (с) статті 23(2) викласти в такій редакції:

«(с) обсяги кожного виду в кілограмах у масі продукту, розподілені за типом товарної форми продукту, або, у відповідних випадках, кількість особин, у тому числі обсяги або особини, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, окремим рядком;»

;

(6) до статті 33 внести такі зміни:

(а) пункт (а) параграфа 2 викласти в такій редакції:

«(а) щодо обсягу кожного виду запасів або групи запасів, на які поширюються загальні допустимі вилови або квоти, які було вивантажено протягом попереднього місяця, у тому числі ті, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, окремим рядком; та»

;

(б) параграф 6 викласти в такій редакції:

«6. Вилови, які було отримано в рамках наукового дослідження та які реалізують і продають, у тому числі, у відповідних випадках, ті, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, окремим рядком, повинні бути зараховані в квоту, застосовну до держави-члена прапора, у всіх випадках, коли вони перевищують 2% обумовлених квот. Положення статті 12(2) Регламенту Ради (ЄС) № 199/2008 (²⁰) не застосовуються до науково-дослідних рейсів, під час яких здійснюють вилучення таких виловів.

(7) вставити такі статті:

«Стаття 49а

Окреме зберігання виловів риби нижче мінімального референтного промислового розміру

1. Всі вилови, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, що їх утримують на борту риболовного судна Союзу, повинні бути поміщені у бокси, відсіки або ємності у спосіб, що дозволяє відрізнити їх від інших боксів, відсіків або ємностей. Заборонено змішувати такі вилови з іншими категоріями продуктів рибного промислу.

2. Положення параграфу 1 не застосовуються:

- (a) якщо вилови містять більш ніж 80% одного або більше малих пелагічних або промислових видів, наведених у пункті (а) статті 15(1) Регламенту (ЄС) № 1380/2013;
- (b) до риболовних суден загальною довжиною менш ніж 12 метрів, якщо вилови, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, відсортовано, оцінено та задокументовано згідно зі статтею 14 цього Регламенту.

3. У випадках, зазначених у параграфі 2, держави-члени повинні здійснювати моніторинг складу вилову на основі вибіркового контролю.

Стаття 49b

Правило de minimis

Держави-члени повинні забезпечити, щоб усі вилови, на які поширюється звільнення *de minimis*, зазначене у пункті (с) статті 15(5) Регламенту (ЄС) № 1380/2013, не перевищували відсоткове значення для звільнення від обов'язку вивантаження, встановлене у відповідному інструменті Союзу.

Стаття 49c

Вивантаження виловів, що відповідають рівню, нижчому мінімального референтного промислового розміру

Якщо здійснюють вивантаження виловів, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, такі вилови повинні бути складовані окремо та опрацьовані у спосіб, що дає змогу відрізнити їх від продуктів рибальства, призначених для безпосереднього споживання людиною. Держави-члени контролюють дотримання цього обов'язку відповідно до положень статті 5.»

;

(8) до статті 56 внести такі зміни:

(a) параграф 1 викласти у такій редакції:

«1. Кожна держава-член відповідає за контроль за застосуванням на своїй території правил спільної політики щодо рибальства на всіх етапах реалізації продуктів рибальства й аквакультури, від першого продажу до роздрібною торгівлі, в тому числі транспортування. Держави-члени повинні, зокрема, забезпечувати, щоб використання продуктів рибальства, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, на які поширюється обов'язок щодо вивантаження, встановлений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013, було зведено до цілей, інших ніж безпосереднє споживання людиною.»

;

(b) доповнити параграфом такого змісту:

«5. Обсяги продуктів рибальства декількох видів, що складаються з особин, дрібніших за застосовний мінімальний референтний промисловий розмір, які походять з релевантного географічного району і одного риболовного судна чи однієї групи риболовних суден, можуть бути сформовані у партії до моменту першого продажу.»

;

(9) текст статті 58(5) доповнити пунктом такого змісту:

«(ea) якщо риба мінімального референтного промислового розміру наявна в кількості, що її зазначено в пункті (е), — окрему інформацію про кількість кожного виду в кілограмах, наведені як маса нетто, або кількість особин;»

;

(10) пункт (h) статті 64(1) викласти в такій редакції:

«(h) у відповідних випадках призначення продуктів, що їх вилучено з ринку для зберігання продуктів рибного промислу відповідно до статті 30 Регламенту (ЄС) № 1379/2013;

(ha) у відповідних випадках, обсяги в кілограмах, наведені як маса нетто, або кількість особин, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру, та їх призначення;»

;

(11) текст статті 66(3) доповнити пунктом такого змісту:

«(h) у відповідних випадках, обсяги в кілограмах, наведені як маса нетто, або кількість особин, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру;»

;

(12) текст статті 68(5) доповнити пунктом такого змісту:

«(g) у відповідних випадках, обсяги в кілограмах, наведені як маса нетто, або кількість особин, що відповідають рівню, нижчому застосовного мінімального референтного промислового розміру;»

;

(13) додати таку статтю:

«Стаття 73а

Контрольні спостерігачі для моніторингу дотримання обов'язку щодо вивантаження

Без обмеження положень статті 73(1) цього Регламенту, держави-члени можуть розгорнути роботу контрольних спостерігачів на борту риболовних суден, що плавають під їхнім прапором, для моніторингу рибальської діяльності, що підпадає під обов'язок щодо вивантаження, встановлений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013. До таких контрольних спостерігачів повинні бути застосовані положення статті 73(2)–(9) цього Регламенту.»

;

(14) пункт (с) статті 90(1) викласти в такій редакції:

«(с) невиконання вимоги про доставлення на судно і зберігання на борту риболовного судна та про вивантаження будь-яких виловів видів, на які поширюється обов'язок вивантаження, встановлений у статті 15 Регламенту (ЄС) № 1380/2013, за винятком випадків, коли доставлення на судно, зберігання на борту і вивантаження таких виловів суперечить обов'язкам або підлягає застосуванню винятків, передбачених у правилах спільної політики щодо рибальства для рибальської діяльності або зон рибальства, в яких такі правила застосовуються.»

;

(15) параграф 1 статті 92 викласти в такій редакції:

«1. Держави-члени повинні застосовувати систему балів для серйозних порушень, зазначених у пункті (а) статті 42(1) Регламенту (ЄС) № 1005/2008, і для порушень обов'язку щодо вивантаження, зазначеного у пункті (с) статті 90(1) цього Регламенту, на основі якої володілець ліцензії на рибальство отримує відповідну кількість балів як результат порушення правил спільної політики щодо рибальства.»

;

(16) до статті 105 внести такі зміни:

(а) в параграфі 2 зміст таблиці викласти в такій редакції:

«Ступінь вилову понад міру відносно дозволеного обсягу вивантажень»	Множник
До 10 %	Перевищення квоти *1,0
Від 10 % до 20 %	Перевищення квоти *1,2
Від 20 % до 40 %	Перевищення квоти *1,4
Від 40 % до 50 %	Перевищення квоти *1,8
Будь-яке подальше перевищення квот понад 50 %	Перевищення квоти *2,0»;

(b) текст параграфа 3 викласти в такій редакції:

«3. Окрім множників, зазначених в параграфі 2, і за умови, що ступінь вилову понад міру відносно дозволеного обсягу вивантажень перевищує 10%, повинен бути застосований множник 1,5, якщо:

- (a) протягом двох останніх років держава-член неодноразово здійснювала вилов понад свою квоту, долю або частку запасів або груп запасів, і такий надмірний вилов підлягав вирахуванню, зазначеному в параграфі 2;
- (b) за результатами доступних науково-технічних і економічних консультацій та, зокрема, звітів, складених STECF, встановлено, що надмірний вилов становить серйозну загрозу для збереження обумовлених запасів; або
- (c) запаси внесено до багаторічного плану.»

;

(c) параграф 3а вилучити;

(17) в тексті статті 106(2) зміст таблиці викласти в такій редакції:

«Ступінь перевищення доступного промислового зусилля»	Множник
До 10 %	Перевищення *1,0
Від 10 % до 20 %	Перевищення *1,2
Від 20 % до 40 %	Перевищення *1,4
Від 40 % до 50 %	Перевищення *1,8
Подальше перевищення понад 50 %	Перевищення *2,0»

Стаття 8

Зміни до Регламенту Комісії (ЄС) № 1379/2013

До тексту Регламенту Ради (ЄС) № 1379/2013 внести такі зміни:

(1) текст статті 28 доповнити параграфом такого змісту:

«8. Відповідно до цілі, встановленої в пункті (b) статті 7(1), організації виробників повинні забезпечити в планах виробництва та реалізації, які вони подають згідно з параграфом 1 цієї статті, щоб вивантаження морських організмів нижче мінімального референтного промислового розміру не призводило до розвитку видів діяльності, спеціально спрямованих на вилов таких морських організмів.

Під час проведення перевірок відповідно до вимог параграфа 7 цієї статті держави-члени повинні забезпечити виконання організаціями виробників зобов'язання, встановленого в першому підпараграфі цього параграфа.»

;

(2) текст статті 47 викласти в такій редакції:

«Стаття 47

Правила щодо спільних стандартів реалізації

1. Без обмеження параграфа 2, правила щодо спільних стандартів реалізації, зокрема правила, передбачені Регламентом Ради (ЄС) № 2136/89 (²¹), Регламентом Ради (ЄС) № 1536/92 (²²) та Регламентом Ради (ЄС) № 2406/96 (²³), а також інші правила, ухвалені для застосування таких спільних стандартів реалізації, як ті, що встановлені Регламентом Комісії (ЄС) № 3703/85 (²⁴), продовжують застосовуватися надалі.
2. Якщо будуть встановлені мінімальні референтні промислові розміри, їх необхідно вважати мінімальними розмірами для реалізації.

Стаття 9

Зміни до Регламенту (ЄС) № 1380/2013

До тексту статті 15 Регламенту Ради (ЄС) № 1380/2013 внести такі зміни:

(а) текст параграфа 4 доповнити пунктом такого змісту:

«(d) риби, яка була пошкоджена хижаками.»

;

(b) пункт (а) в параграфі 5 викласти в такій редакції:

«(а) у спеціальних положеннях, що стосуються видів промислу чи видів, до яких застосовується обов'язок щодо вивантаження, вказаний у параграфі 1, такі як технічні інструменти, вказані в статті 7(2), спрямовані на збільшення селективності використовуваного знаряддя або зменшення чи, мірою можливого, усунення явища небажаних виловів;»

;

(с) доповнити параграфом такого змісту:

«14. До 31 травня 2016 року та до 31 травня кожного наступного року до 2020 року включно Комісія повинна надавати Європейському Парламенту і Раді річний звіт про виконання обов'язку щодо вивантаження на основі інформації, що надійшла Комісії від держав-членів, дорадчих рад та з інших відповідних джерел.

Річні звіти повинні містити:

- заходи, вжиті державами-членами та організаціями виробників для виконання обов'язку щодо вивантаження;
- заходи, вжиті державами-членами для здійснення контролю за виконанням обов'язку щодо вивантаження;
- інформацію про соціально-економічний вплив обов'язку щодо вивантаження;
- інформацію про соціально-економічний вплив обов'язку щодо вивантаження на безпеку на борту риболовних суден;
- інформацію про використання та торгові точки реалізації виловів мінімального референтного промислового розміру видів, на які поширюється обов'язок щодо вивантаження;
- інформацію про інфраструктуру порту та оснащення суден в частині виконання обов'язку щодо вивантаження;

— для кожного відповідного виду промислу — інформацію про труднощі у виконанні обов'язку щодо вивантаження та рекомендації щодо їх подолання.»

Стаття 10

Скасування

Регламент Ради (ЄС) № 1434/98 скасовано.

Покликання на скасований Регламент необхідно тлумачити як покликання на цей Регламент.

Стаття 11

Набуття чинності

Цей Регламент набуває чинності на третій день після його публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*.

Пункти (14) і (15) статті 7 застосовуються з 01 січня 2017 року.

Цей Регламент обов'язковий у повному обсязі та підлягає прямому застосуванню в усіх державах-членах.

(¹) ОВ С 311, 12.09.2014, с. 68.

(²) Позиція Європейського Парламенту від 28 квітня 2015 року (ще не опубліковано в Офіційному віснику) та рішення Ради від 11 травня 2015 року.

(³) Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 від 11 грудня 2013 року про спільну політику щодо рибальства, і внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 1954/2003 і (ЄС) № 1224/2009 та скасування регламентів Ради (ЄС) № 2371/2002 і (ЄС) № 639/2004, а також Рішення Ради 2004/585/ЄС (ОВ L 354, 28.12.2013, с. 22).

(⁴) Регламент Ради (ЄС) № 850/98 від 30 березня 1998 року про збереження рибних ресурсів за допомогою впровадження технічних інструментів для захисту молодняка морських організмів (ОВ L 125, 27.04.1998, с. 01).

(⁵) Регламент Ради (ЄС) № 2187/2005 від 21 грудня 2005 року про збереження рибних ресурсів шляхом впровадження технічних інструментів у водах Балтійського моря, Бельтах і зундах, та внесення змін до Регламенту (ЄС) № 1434/98 і скасування Регламенту (ЄС) № 88/98 (ОВ L 349, 31.12.2005, с. 01).

(⁶) Регламент Ради (ЄС) № 1967/2006 від 21 грудня 2006 року про інструменти щодо управління для сталої експлуатації рибних ресурсів у водах Середземного моря, внесення змін до Регламенту (ЄС) № 2847/93 та скасування Регламенту (ЄС) № 1626/94 (ОВ L 409, 30.12.2006, с. 11).

(⁷) Регламент Ради (ЄС) № 1098/2007 від 18 вересня 2007 року про запровадження багаторічного плану використання популяцій тріски у водах Балтійського моря і промислів, що експлуатують ці популяції, про внесення змін до Регламенту (ЄС) № 2847/93 та скасування Регламенту (ЄС) № 779/97 (ОВ L 248, 22.09.2007, с. 01).

(⁸) Регламент Ради (ЄС) № 254/2002 від 12 лютого 2002 року про інструменти, які повинні застосовуватися у 2002 році на відновлення популяції тріски у водах Ірландського моря (зона ICES VIIa) (ОВ L 41, 13.02.2002, с. 01).

(⁹) Регламент Ради (ЄС) № 2347/2002 від 16 грудня 2002 року про встановлення спеціальних вимог і пов'язаних з ними умов для надання доступу до промислу глибоководних рибних запасів (ОВ L 351, 28.12.2002, с. 06).

(¹⁰) Регламент Ради (ЄС) № 1224/2009 від 20 листопада 2009 року про встановлення на рівні Співтовариства системи контролю для забезпечення виконання правил спільної політики щодо рибальства, внесення змін до регламентів (ЄС) № 847/96, (ЄС) № 2371/2002, (ЄС) № 811/2004, (ЄС) № 768/2005, (ЄС) № 2115/2005, (ЄС) № 2166/2005, (ЄС) № 388/2006, (ЄС) № 509/2007, (ЄС) № 676/2007, (ЄС) № 1098/2007, (ЄС) № 1300/2008, (ЄС) № 1342/2008 та скасування регламентів (ЄС) № 2847/93, (ЄС) № 1627/94 і (ЄС) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009, с. 01).

(¹¹) Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1379/2013 від 11 грудня 2013 року про спільну організацію ринків продуктів рибальства та аквакультури, внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 1184/2006 і (ЄС) № 1224/2009 та скасування Регламенту Ради (ЄС) № 104/2000 (ОВ L 354, 28.12.2013, с. 1).

(¹²) Регламент Ради (ЄС) № 1434/98 від 29 червня 1998 року про встановлення умов, за яких дозволено вивантажувати вилови тріски для будь-яких промислових цілей, за винятком прямого споживання людиною (ОВ L 191,

07.07.1998, с. 10).

(¹³) Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 від 11 грудня 2013 року про спільну політику щодо рибальства, внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 1954/2003 і (ЄС) № 1224/2009 та скасування регламентів Ради (ЄС) № 2371/2002 і (ЄС) № 639/2004 та Рішення Ради 2004/585/ЄС (ОВ L 354, 28.12.2013, с. 22).»;

(¹⁴) Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 від 11 грудня 2013 року про спільну політику щодо рибальства, внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 1954/2003 і (ЄС) № 1224/2009 та скасування регламентів Ради (ЄС) № 2371/2002 і (ЄС) № 639/2004 та Рішення Ради 2004/585/ЄС (ОВ L 354, 28.12.2013, с. 22).»;

(¹⁵) Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 від 11 грудня 2013 року про спільну політику щодо рибальства, внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 1954/2003 і (ЄС) № 1224/2009 та скасування регламентів Ради (ЄС) № 2371/2002 і (ЄС) № 639/2004 та Рішення Ради 2004/585/ЄС (ОВ L 354, 28.12.2013, с. 22).»;

(¹⁶) Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 від 11 грудня 2013 року про спільну політику щодо рибальства, внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 1954/2003 і (ЄС) № 1224/2009 та скасування регламентів Ради (ЄС) № 2371/2002 і (ЄС) № 639/2004 та Рішення Ради 2004/585/ЄС (ОВ L 354, 28.12.2013, с. 22).»;

(¹⁷) Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 від 11 грудня 2013 року про спільну політику щодо рибальства, внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 1954/2003 і (ЄС) № 1224/2009 та скасування регламентів Ради (ЄС) № 2371/2002 і (ЄС) № 639/2004 та Рішення Ради 2004/585/ЄС (ОВ L 354, 28.12.2013, с. 22).»;

(¹⁸) Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 від 11 грудня 2013 року про спільну політику щодо рибальства, внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 1954/2003 і (ЄС) № 1224/2009 та скасування регламентів Ради (ЄС) № 2371/2002 і (ЄС) № 639/2004 та Рішення Ради 2004/585/ЄС (ОВ L 354, 28.12.2013, с. 22).»;

(¹⁹) Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1380/2013 від 11 грудня 2013 року про спільну політику щодо рибальства, внесення змін до регламентів Ради (ЄС) № 1954/2003 і (ЄС) № 1224/2009 та скасування регламентів Ради (ЄС) № 2371/2002 і (ЄС) № 639/2004 та Рішення Ради 2004/585/ЄС (ОВ L 354, 28.12.2013, с. 22).»;

(²⁰) Регламент Ради (ЄС) № 199/2008 від 25 лютого 2008 року про встановлення рамки Співтовариства для збирання, й використання даних та управління ними у секторі риболовного промислу та для підтримки наукових рекомендацій для спільної політики щодо рибальства (ОВ L 60, 05.03.2008, с. 01).»;

(²¹) Регламент Ради (ЄЕС) № 2136/89 від 21 червня 1989 року про встановлення спільних стандартів реалізації консервованих сардин і спільних торговельних найменувань консервованих сардин і консервів типу сардин (ОВ L 212, 22.07.1989, с. 79).

(²²) Регламент Ради (ЄЕС) № 1536/92 від 09 червня 1992 року про встановлення спільних стандартів реалізації консервованого тунця й пеламіди атлантичної (ОВ L 163, 17.06.1992, с. 01).

(²³) Регламент Ради (ЄС) № 2406/96 від 26 листопада 1996 року про встановлення спільних стандартів реалізації деяких продуктів рибальства (ОВ L 334, 23.12.1996, с. 01).

(²⁴) Регламент Комісії (ЄЕС) № 3703/85 від 23 грудня 1985 року про встановлення докладних правил застосування спільних стандартів реалізації для деяких видів свіжої чи охолодженої риби (ОВ L 351, 28.12.1985, с. 63).».